

LIFE SOURCE[®]

Multi-Function Automatic Blood Pressure Monitor



A&D
A&D Medical

Bilingual Instruction Guide - Model UA-851
English • Español

IMPORTANT INFORMATION



Please read this important information before using your monitor.

-  Please remember that only a medical practitioner is qualified to interpret your blood pressure measurements. Use of this device should not replace regular medical examinations.
-  Consult your physician if you have any doubt about your readings. Should a mechanical problem occur, contact LifeSource® at 1-888-726-9966.
-  Do not attempt to service, calibrate, or repair this monitor.
-  Because your UA-851 monitor contains delicate, high-precision parts, avoid exposing it to extremes in temperature or humidity or to direct sunlight, shock and dust. LifeSource® guarantees the accuracy of this monitor only when it is stored and used within the temperature and humidity ranges noted on page E-18.
-  Clean the monitor and cuff with a dry, soft cloth or a cloth dampened with water and a mild detergent. Never use alcohol, benzene, thinner or other harsh chemicals to clean monitor or cuff.
-  Remove and replace batteries if monitor is not used for more than six months. Alkaline batteries recommended.

PRECAUTIONS

The UA-851 is designed to be used at home, by those who are eighteen (18) years and older, to monitor blood pressure (systolic and diastolic) and pulse rate.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS

**DANGER - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,
CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

-  For connection to a supply not in the U.S.A., use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power outlet.
-  The power unit (AC Adapter) is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.

LIFE SOURCE®



Fast. Easy. Accurate.

Congratulations on purchasing a state-of-the-art LifeSource® blood pressure monitor—one of the most technologically advanced monitors available today. Designed for ease of use and accuracy, this monitor will facilitate your daily blood pressure regimen.

Physicians agree that daily self-monitoring of blood pressure is an important step individuals can take to maintain cardiovascular health and prevent the serious consequences associated with undetected and untreated hypertension.

A&D Medical has been manufacturing high quality healthcare products for over 20 years. We are committed to providing you and your family with monitoring devices that provide the utmost in accuracy and convenience.

LifeSource - Designed for Life.

TABLE OF CONTENTS



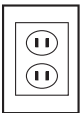
WHAT DISPLAY SYMBOLS MEAN	E-2
MONITOR COMPONENTS	E-3
HOW UA-851 WORKS	E-4



BEFORE YOU START	E-4
SELECTING THE CORRECT CUFF SIZE	E-5
ATTACHING THE CUFF TO THE MONITOR	E-6



TAKING YOUR BLOOD PRESSURE.	E-6
WHAT IS AN IRREGULAR HEARTBEAT	E-8
ABOUT CUFF INFLATION METER	E-8
ABOUT AVERAGE READING	E-9
ABOUT PRESSURE RATING INDICATOR™	E-9
ABOUT MEMORY.	E-10



USING THE OPTIONAL AC ADAPTER.	E-11
--	------



ABOUT BLOOD PRESSURE	E-12
--------------------------------	------



TROUBLESHOOTING.	E-17
SPECIFICATIONS	E-18



CONTACT INFORMATION.	E-19
------------------------------	------

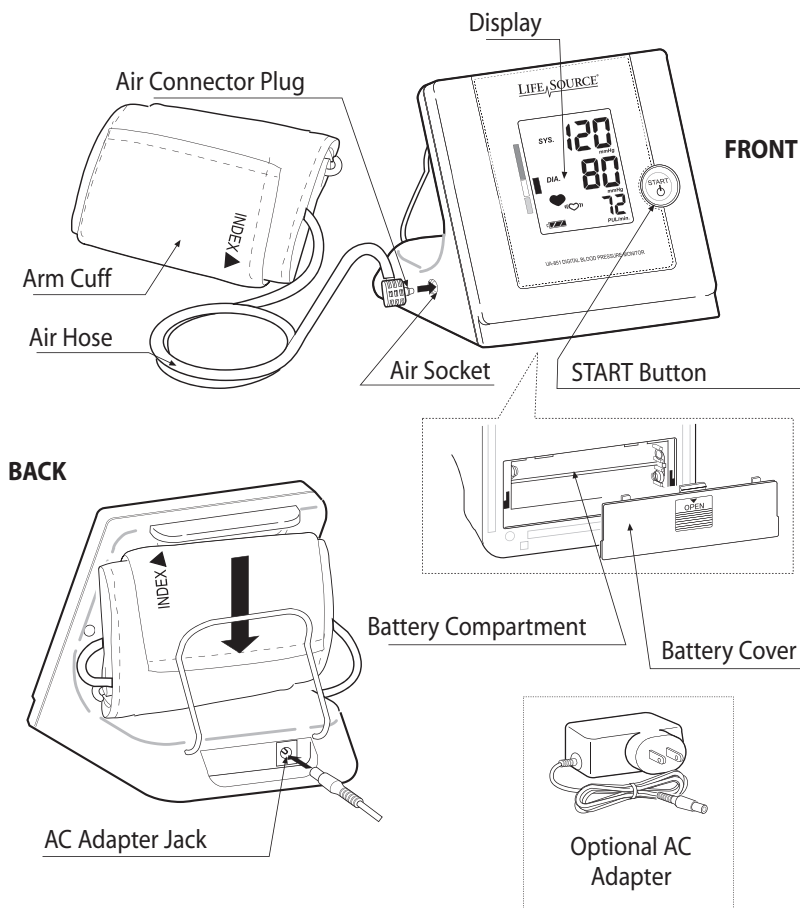
INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL	S-1
------------------------------------	-----



WHAT DISPLAY SYMBOLS MEAN

Display/ Symbol	Condition/Cause	Recommended Action
	The symbol shown while measurement is in progress. It blinks while detecting the pulse.	Measurement is in progress, remain as still as possible.
	An irregular heartbeat or body movement may have occurred. Refer to page E-8 for more information on irregular heartbeats.	Take measurement again and consult with your physician.
M	Previous measurement stored in MEMORY.	
 Battery Full	The battery power indicator during measurement.	Replace all batteries with new ones when the symbol blinks. Alkaline batteries recommended.
 Battery Low	The batteries are low when it blinks.	
Err	Unstable blood pressure due to excessive body movement.	Try the measurement again. Remain very still during the measurement.
	The systolic and diastolic values are within 10 mmHg of each other.	Fasten the cuff correctly, and try the measurement again.
	The pressure value did not increase during inflation.	Check for air leaks along the tube and around the air socket.
Err CUF	The cuff is not fastened correctly.	Refasten the cuff and retake measurement.
	There is an air leak in the cuff or monitor.	Make sure tube is properly connected to cuff and monitor.
Err PULSE DISPLAY ERROR	The pulse is not detected correctly.	Try the measurement again. Remain very still during the measurement.
	Cuff Inflation Meter	Measurement is in progress, remain as still as possible.
	Pressure Rating Indicator™	Refer to the section “About Pressure Rating Indicator” for further explanation.

MONITOR COMPONENTS





HOW UA-851 WORKS

LifeSource® blood pressure monitors are easy to use, accurate and digitally display full measurement readouts. Our technology is based on the “oscillometric method” – a noninvasive blood pressure determination. The term “oscillation” refers to any measure of vibrations caused by the arterial pulse. Our monitor examines the pulsatile pressure generated by the arterial wall as it expands and contracts against the cuff with each heartbeat.

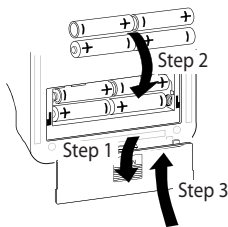
The cuff is inflated until the artery is fully blocked. The inflation speed is maximized and the pressure level is optimized by the device. The monitor takes measurements while the cuff is both inflating and deflating. This results in a faster measurement providing greater comfort to the user.



BEFORE YOU START

You must install 4 type AA (1.5 volt) batteries (included), or use the optional AC Adapter (see page E-11 for instruction on using the monitor with the optional AC adapter) and attach the cuff to the monitor before using it. To install batteries (or replace them if the “Low Battery” symbol appears on display), proceed as follows:

1. Remove battery compartment cover by gently pushing down on arrow and sliding cover forward.
2. Put in bottom row of batteries first. Place the batteries in compartment with positive (+) and negative (–) terminals matching those indicated in the compartment. Be sure batteries make contact with compartment terminals.
3. Replace cover by sliding it into the compartment and gently pressing into place.



NOTE: Rechargeable batteries will not work with this monitor.

SELECTING THE CORRECT CUFF SIZE

Using the correct cuff size is important for an accurate reading. A cuff that is too large will produce a reading that is lower than the correct blood pressure; a cuff that is too small will produce a reading that is higher than the correct blood pressure. With your arm hanging at the side of your body, measure the circumference of your upper arm at the midpoint between the shoulder and elbow.

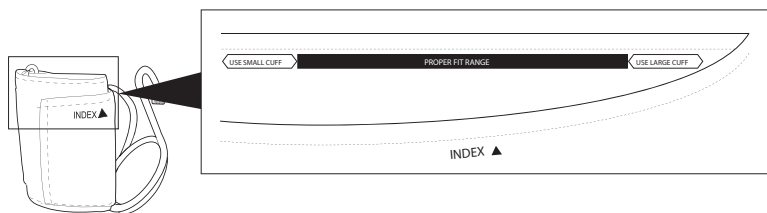
ARM SIZE	RECOMMENDED CUFF SIZE	REPLACEMENT CUFF MODEL #
9.4" - 14.2" (24 - 36cm)	Medium Cuff	UA-280
14.2" - 17.7" (36-45cm)	Large Cuff	UA-281

NOTE: The LifeSource small cuff is not compatible with the UA-851 monitor.

Cuff Size Indicator On The Cuff

Our cuff has an indicator which tells you whether you are using the correct cuff size or not. Place the cuff on your arm (see Page E-6 to learn how to put the cuff on correctly) and if the Index Mark ▲ points within the Proper Fit Range, you are using the correct cuff size. If the Index points outside of the Proper Fit Range, contact A&D Medical at 1-888-726-9966 (in Canada, call Auto Control Medical at 1-800-461-0991) for more information on where to obtain a cuff replacement.

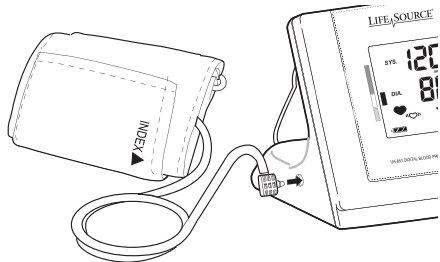
NOTE: If the cuff size indicator falls on a borderline between two size categories, pick either one and make sure to use the same cuff size for each measurement.



ATTACHING THE CUFF TO THE MONITOR

After installing the batteries, you must attach the blood pressure cuff to the monitor. To do so, insert the Air Connector Plug of the blood pressure cuff into the Air Socket of the monitor firmly.

NOTE: Be sure to differentiate the Air Socket from the AC Adapter Jack. The Air Connector Plug will only securely fit into the correct jack.



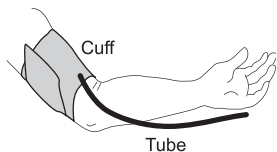
TAKING YOUR BLOOD PRESSURE

Tips for Blood Pressure Monitoring:

-  Relax for about 5 minutes before measurement.
-  Do not smoke or ingest caffeine at least 30 minutes prior to measurement.
-  Remove constricting clothing and place cuff on bare arm.
-  Unless your physician recommends otherwise, use left arm to measure pressure.
-  Do not talk during measurement.
-  Do not cross legs and keep your feet flat on floor during measurement.

Now you are ready. Follow these simple steps:

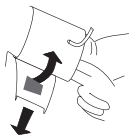
1. Sit comfortably with your left arm resting on a flat surface so that the center of your upper arm is at the same height as your heart.



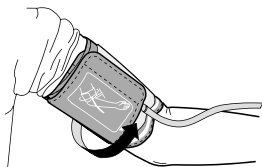
TAKING YOUR BLOOD PRESSURE



2. Lay left arm on the table, palm up and thread cuff end through metal loop, smooth size against arm. Then position the tube off-center toward the inner side of arm in line with the little finger.



3. Secure cuff around arm. The cuff should be snug but not too tight. You should be able to insert two fingers between the cuff and your arm.

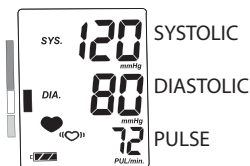


4. Confirm that the Index Mark ▲ points within the proper fit range.
5. Press the START button. As the cuff pressurizes, measurement will begin and the Cuff Inflation Meter will show on the display screen. It is normal for the cuff to feel very tight.

Note: If an appropriate pressure is not obtained, the device automatically starts to inflate again.

Note: If you wish to stop inflation at any time, press the START button again.

6. When the measurement is complete, the systolic and diastolic pressure readings and pulse rate are displayed. The cuff deflates and the monitor automatically shuts off after 60 seconds, or you can turn it off by pressing the START button. Your measurement is automatically stored in memory (the monitor can store up to 90 readings in memory).



7. Remove cuff and make note of your blood pressure and pulse rate in the Blood Pressure Logbook, indicating the date and time of measurement.

IMPORTANT: Measure blood pressure at the same time each day.

WHAT IS AN IRREGULAR HEARTBEAT



The UA-851 Blood Pressure Monitor provides a blood pressure and pulse rate measurement even when an irregular heartbeat occurs. The Irregular Heartbeat symbol «♥» will appear in the display window in the event an Irregular Heartbeat has occurred during measurement. An irregular heartbeat is defined as a heartbeat that varies by 25% from the average of all heartbeat intervals during the blood pressure measurement. It is important that you relax, remain still and refrain from talking during measurements.

NOTE: We recommend contacting your physician if you see this «♥» symbol frequently.

ABOUT CUFF INFLATION METER



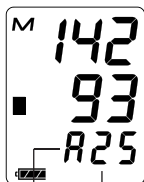
The Cuff Inflation Meter is located on the left side of the display screen to tell you when the blood pressure monitor is inflating and deflating the cuff. The Cuff Inflation Meter moves up during inflation and moves down during deflation.

Inflation in Progress	Inflation Complete	Deflation/Measurement in Progress



ABOUT AVERAGE READING

The UA-851 provides an average blood pressure reading based on the total measurements stored in memory. The average blood pressure reading appears briefly when you recall the measurements stored in memory. You can also access your average readings by pressing and holding the START button.



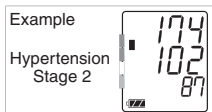
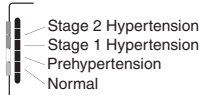
AVERAGE
NUMBER OF MEASUREMENTS STORED IN
MEMORY



ABOUT PRESSURE RATING INDICATOR™

The Pressure Rating Indicator™ is a feature which provides a snapshot of your blood pressure classification based on your measurements. This will let you quickly know what your blood pressure readings mean. Each segment of the bar indicator corresponds to the Seventh Report of the Joint National Committee (JNC7) on Prevention, Evaluation and Treatment of High Blood Pressure from the National Heart, Lung and Blood Institute - May 2003. For a more detailed look at this blood pressure classification, please refer to “Assessing High Blood Pressure for Adults” on page E-13.

JNC7 Classification Indicator



The indicator displays a segment, based on the current measurement, corresponding to the JNC7 Classification.

NOTE: Due to other risk factors (e.g. diabetes, obesity, smoking, etc.) in addition to your blood pressure measurement, the Pressure Rating Indicator is approximate. Please consult with your physician for interpretation and diagnosis of your blood pressure measurements.

ABOUT MEMORY



NOTE: This device stores the last 90 measurements in memory. The data is retained as long as the batteries are in the device. When you remove the batteries or the batteries are drained, the data will be erased.

1. Press and hold the START button.
2. The average data of all the measurements and the number of measurements stored are displayed.

The memory data is displayed starting from the most recent. After the last reading is displayed, the monitor automatically shuts off.

Clearing the memory data

3. To clear the readings stored in memory, simply remove the batteries.

Press and hold the
START button



Averaged Systolic

Averaged Diastolic

Number of Readings

Average of all readings



USING THE OPTIONAL AC ADAPTER

The UA-851 has an AC adapter jack to allow you to supply power from an outlet in your home. We recommend you use only the optional LifeSource AC adapter to avoid potential damage to the monitor. To purchase the optional AC Adapter, please contact our LifeSource Health Line at 1-888-726-9966.

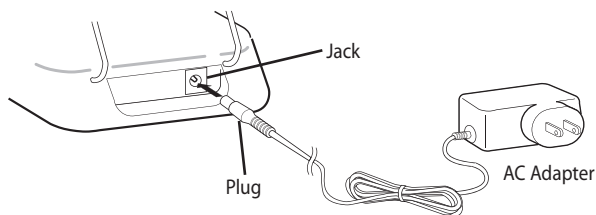
Connecting the AC adapter to the monitor:

1. Gently insert the AC adapter plug into a 120V AC outlet.
2. Connect the AC adapter plug into the jack on the back of the monitor.

Disconnecting the AC adapter from the monitor:

1. Turn the unit off by pressing the START button.
2. Disconnect the plug from the jack of the monitor quickly.
3. Gently remove the AC adapter from the outlet.

NOTE: If monitor has batteries and an AC adapter connected, the measurements stored in memory will be lost if AC adapter is unplugged from the wall first. To ensure that measurements remain in memory, make sure the unit is off and that the jack plugged into the monitor is removed quickly before unplugging adapter from the wall.





■ What Is Blood Pressure?

Blood pressure is the force exerted by blood against the walls of the arteries. Systolic pressure occurs when the heart contracts; diastolic pressure occurs when the heart expands. Blood pressure is measured in millimeters of mercury (mmHg).

■ What Affects Blood Pressure?

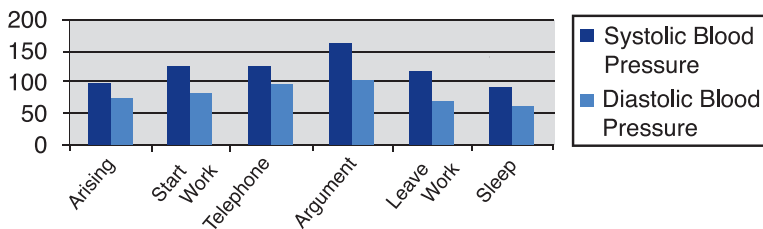
Blood pressure is affected by many factors: age, weight, time of day, activity level, climate, altitude and season. Certain activities can significantly alter one's blood pressure. Walking can raise systolic pressure by 12 mmHg and diastolic pressure by 5.5 mmHg. Sleeping can decrease systolic blood pressure by as much as 10 mmHg. Taking your blood pressure repeatedly without waiting an interval of 5 minutes between readings, or without raising your arm to allow blood to flow back to the heart, can also affect it.

In addition to these factors, beverages containing caffeine or alcohol, certain medications, emotional stress and even tight-fitting clothes can make a difference in the readings.

■ What Causes Variations In Blood Pressure?

An individual's blood pressure varies greatly from day to day and season to season. For hypersensitive individuals, these variations are even more pronounced. Normally, blood pressure rises during work or play and falls to its lowest levels during sleep.

Fluctuation within a day (case: 35 year old male)





■ Assessing High Blood Pressure for Adults

The following standards for assessing high blood pressure (without regard to age or gender) have been established as a guideline. Please note that other risk factors (e.g. diabetes, obesity, smoking, etc.) need to be taken into consideration and may affect these figures. Consult with your physician for an accurate assessment.

JNC7 Classification Table – for adults within the U.S.

BP Classification	Systolic (mmHg)		Diastolic (mmHg)
Normal	< 120	and	< 80
Prehypertension	120-139	or	80-89
Stage 1 Hypertension	140-159	or	90-99
Stage 2 Hypertension	≥ 160	or	≥ 100

SOURCE: The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Evaluation and Treatment of High Blood Pressure for Adults. National Heart, Lung and Blood Institute - May 2003.

WHO Classification Table - for adults outside of the U.S. (e.g. Canada, Mexico)

BP Classification	Systolic (mmHg)		Diastolic (mmHg)
Optimal	< 120	and	< 80
Normal	< 130	or	< 85
High-Normal	130-139	or	85-89
Stage 1 Hypertension	140-159	or	90-99
Stage 2 Hypertension	160-179	or	100-109
Stage 3 Hypertension	≥ 180	or	≥ 110

SOURCE: Standards to assess high blood pressure, without regard to age or gender, have been established by the World Health Organization (WHO).



■ What Is Hypertension?

Hypertension (high blood pressure) is the diagnosis given when readings consistently rise above normal. It is well known that hypertension can lead to stroke, heart attack or other illness if left untreated. Referred to as a “silent killer” because it does not always produce symptoms that alert you to the problem, hypertension is treatable when diagnosed early.

■ Can Hypertension Be Controlled?

In many individuals, hypertension can be controlled by altering lifestyle and minimizing stress, and by appropriate medication prescribed and monitored by your doctor. The American Heart Association recommends the following lifestyle suggestions to prevent or control hypertension:

- **Don't smoke.**
- **Reduce salt and fat intake.**
- **Monitor your blood pressure at periodic intervals.**
- **Have regular physical checkups**
- **Maintain proper weight.**
- **Exercise routinely.**

■ Why Measure Blood Pressure at Home?

It is now well known that, for many individuals, blood pressure readings taken in a doctor's office or hospital setting might be elevated as a result of apprehension and anxiety. This response is commonly called “white coat hypertension.” In any case, self-measurement at home supplements your doctor's readings and provides a more accurate, complete blood pressure history. In addition, clinical studies have shown that the detection and treatment of hypertension is improved when patients both consult their physicians and monitor their own blood pressure at home.



■ **Answers to Why Your Readings Are Different Between Home and at the Doctor's Office**

Why are my readings different between home and at a doctor's office?

Your blood pressure readings taken in a doctor's office or hospital setting may be elevated as a result of apprehension and anxiety. This response is known as white coat hypertension.

When I bring my monitor to a doctor's office, why do I get a different measurement from my monitor to that taken by a doctor or nurse?

The healthcare professional may be using a different sized cuff. The size of the bladder inside the cuff is critical for the accuracy of the measurement. This may give you a different reading. A cuff too large will produce a reading that is lower than the correct blood pressure; a cuff that is too small will produce a reading that is higher than the correct blood pressure. There may also be other factors that can cause the difference in measurements.

■ **Keys to Successful Monitoring:**

Blood pressure fluctuates throughout the day. We recommend that you are consistent in your daily measurement routine:

- Measure at the same time every day.
- Sit in the same chair/position.
- Do not cross legs and keep your feet flat on the floor.
- Relax for 5 minutes before measurement.
- Use the correct cuff size to get an accurate reading.
- Sit still during measurement – no talking, eating or sudden movements.
- Record your measurement in the logbook.



■ Establishing Baseline Measurements

The most important method to get an accurate blood pressure measurement is consistency. To get the most benefit out of your monitor, it is important to establish a “baseline measurement.” This helps build a foundation of measurements that you can use to compare against future readings. To build this baseline measurement, devote two weeks for consistent blood pressure monitoring. This involves doing everything the same way when you measure (e.g. measuring during the same time of day, in the same location, sitting in the same chair, using the same cuff, etc.). Once you establish your baseline measurement, you can start evaluating if your measurement has been affected based on things lifestyle changes or medication treatment.

■ How Do I Record My Blood Pressure?

Blood pressure readings are typically recorded with the systolic pressure written first, followed by a slash mark and the diastolic pressure. For example, 120 mmHg systolic and 80 mmHg diastolic measurements are written as 120/80. Pulse is simply written with the letter “P” followed by the pulse rate—P 72, for example. Please see the back of the manual for the blood pressure tracking log.

■ Customer Support Tools Online

Additional tools are available on www.LifeSourceOnline.com to help you get the most out of your blood pressure monitoring. These include:

- Large Print Instruction Manuals
- Animated Operating Instructions
- Additional Logbook Sheets



Problem	Probable Cause	Corrective Action
Nothing appears in the display, after I press the START button.	Batteries are drained.	Replace all batteries with new ones. Alkaline batteries recommended.
	Battery terminals are not in the correct position.	Reinstall the batteries with negative and positive terminals matching those indicated in the battery compartment.
The cuff does not inflate.	Battery voltage is too low. Low battery symbol blinks. [If the batteries are drained completely, the mark does not appear.]	Replace all batteries with new ones. Alkaline batteries recommended.
The unit does not measure. Readings are too high or too low.	The cuff is not fastened properly.	Fasten the cuff correctly.
	You moved your arm or body during the measurement.	Make sure you remain very still and quiet during the measurement.
	The cuff position is not correct.	Sit comfortably and still. Make sure the cuff is at the same level as your heart.
	You are using the wrong size cuff.	See Pg. E-5 "Selecting the Correct Cuff."
The value is different from that measured at a clinic or doctor's office.	The healthcare professional may be using a different sized cuff.	See Pg. E-15 "Answers to Why Your Readings Are Different Between Home and at the Doctor's Office."
	Your measurements may be elevated by white coat hypertension	See Pg. E-14 "Why Measure Blood Pressure at Home?"

NOTE: If the actions described above do not solve the problem, call 1-888-726-9966. Do not attempt to repair the device yourself.





Model	UA-851
Type	Oscillometric
Display	Digital, 20-mm character height Pressure/pulse displayed simultaneously
Memory	90 readings
Measurement range.	Pressure: 20 mmHg to 280 mmHg Pulse: 40 pulses to 180 pulses
Accuracy	Pressure: ± 3 mmHg or $\pm 2\%$, whichever is greater Pulse: $\pm 5\%$
Pressurization	Automatic, using micropump
Depressurization	Active exhaust valve
Power source	4 type "AA" (1.5 volt) alkaline batteries (included) or 120 V AC Adapter (optional)
Battery life	Approximately 4 months with one daily measurement
Operating environment.	50°F to 104°F (10°C to 40°C) Less than 85% relative humidity
Storage environment	-14°F to 140°F (-10°C to 60°C) Less than 95% relative humidity
Dimensions.	Length: 4.7" (120 mm) Width: 5.9" (150 mm) Height: 6.1" (156 mm)
Weight	17.6 oz. (500 g) without batteries

Blood pressure measurements determined by the UA-851 are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/stethoscope auscultation method within the limits prescribed by the American National Standards Institute for electronic or automated sphygmomanometers.



Our products are designed and manufactured using the latest scientific and technological methods, and offer accurate, easy to use, home monitoring and treatment options. Our full product line includes:

- **Digital Blood Pressure Monitors**
- **Manual Blood Pressure Monitors**
- **Blood Pressure Cuffs**
- **Stethoscopes**
- **Personal Health Scales**
- **Digital Thermometers**

This LifeSource® blood pressure monitor is covered by a Lifetime Warranty. See warranty card for details.

**Visit our web site at www.LifeSourceOnline.com
for warranty registration.**

For more information regarding use, care or servicing of your blood pressure monitor, contact:

A&D Medical
A division of A&D Engineering, Inc.
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131
LifeSource Health Line (Toll-Free): 1-888-726-9966
www.LifeSourceOnline.com

IMPORTANT!

If You Need Assistance with the Set-Up or Operation

We Can Help!

Please call us FIRST before contacting your retailer at

LifeSource® Customer Service Line

1-888-726-9966 - Toll Free

A specially trained representative will assist you.



A division of A&D Engineering, Inc.
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131
www.LifeSourceOnline.com

PRESSURE RATING INDICATOR IS A TRADEMARK OF A&D MEDICAL AND IS PATENT PENDING.

TIMEWISE™ IS A TRADEMARK OF A&D MEDICAL.

LIFESOURCE® IS A REGISTERED TRADEMARK OF A&D MEDICAL.

©2006 A&D MEDICAL. ALL RIGHTS RESERVED.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

I-MAN:851 PRINTED IN CHINA 09/07

LIFE SOURCE®

Automático de funcionamientos múltiples

Monitor de Presión Arterial



AND
A&D Medical

Manual de instrucciones bilingüe - Modelo UA-851
Inglés • Español

INFORMACIÓN IMPORTANTE



Lea esta información importante antes de utilizar el monitor.

-  Recuerde que únicamente los médicos están capacitados para interpretar las mediciones de la presión arterial. El uso de este dispositivo no debe sustituir los exámenes médicos periódicos.
-  Consulte con su médico si tiene alguna duda respecto a las lecturas. Si surge algún problema mecánico, póngase en contacto con A&D Medical al 1-888-726-9966.
-  No intente efectuar ningún tipo de servicio de mantenimiento, calibrar ni reparar este monitor.
-  Ya que el monitor UA-851 contiene componentes delicados de alta precisión, evite exponerlo a condiciones extremas de temperatura o humedad, o a la luz solar directa, impactos y polvo. A&D Medical garantiza la exactitud de este monitor siempre y cuando se lo conserve y utilice dentro de los límites de temperatura y humedad indicados en la página S-18.
-  Limpie el monitor y el brazalete con un paño seco y suave, o con un paño humedecido en agua y un detergente no abrasivo. Nunca utilice alcohol, benceno, disolventes o otros productos químicos agresivos para limpiar el monitor o el brazalete.
-  Quite las pilas si no tiene pensado usar el monitor durante más de seis meses. Se recomienda el uso de pilas alcalinas.

PRECAUCIONES

El UA-851 está diseñado para medir la presión arterial (sistólica y diastólica) y la frecuencia del pulso en el hogar, y debe ser empleado por personas mayores de dieciocho (18) años de edad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES - GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES. PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DEL FUEGO O DE LA DESCARGA ELÉCTRICA, SEGUIR CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

-  Para la conexión a una fuente no en los E.E.U.U., utilizar un adaptador del enchufe del accesorio de la configuración apropiada para el enchufe de energía.
-  La unidad de energía (adaptador de la CA) se piensa para ser orientada correctamente en una vertical o una posición del montaje del piso.



Rápido. Fácil. Preciso.

Felicitaciones por haber adquirido este avanzado monitor de la presión arterial LifeSource®, un dispositivo equipado con los últimos adelantos tecnológicos. Diseñado teniendo en mente la facilidad de uso y la exactitud, este monitor le simplificará su régimen de control diario de la presión arterial.

Los médicos están de acuerdo en que la autovigilancia diaria de la presión arterial es un importante paso que las personas pueden dar para conservar su salud cardiovascular y prevenir las graves consecuencias de la hipertensión desapercibida y no tratada.

A&D Medical lleva mas de 20 años fabricando productos médicos de alta calidad para el cuidado de su salud. Nos hemos comprometido a ofrecerle, tanto a usted como a su familia, dispositivos de monitoreo que ofrecen lo máximo en exactitud y conveniencia.

LifeSource – Diseñado por Vida.



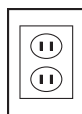
SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS DE LA PANTALLA	S-2
COMPONENTES DEL MONITOR.	S-3
FUNCIONAMIENTO DEL UA-851	S-4



ANTES DE COMENZAR	S-4
ELECCIÓN DEL TAMAÑO CORRECTO DE BRAZALETE	S-5
ATADURA DEL BRAZALETE AL MONITOR.	S-6



MEDICIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL.	S-6
RITMO CARDÍACO IRREGULAR	S-8
ACERCA DEL MEDIDOR DE INFLADO DEL BRAZALETE	S-8
ACERCA DE LA LECTURA PROMEDIO	S-9
INDICADOR DE CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN (PRESSURE RATING INDICATOR™).	S-9
ACERCA DE LA MEMORIA	S-10



USO DEL MONITOR CON EL OPCIONAL ADAPTADOR DE CA.	S-11
--	------



ACERCA DE LA PRESIÓN ARTERIAL	S-12
---	------



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	S-17
ESPECIFICACIONES	S-18



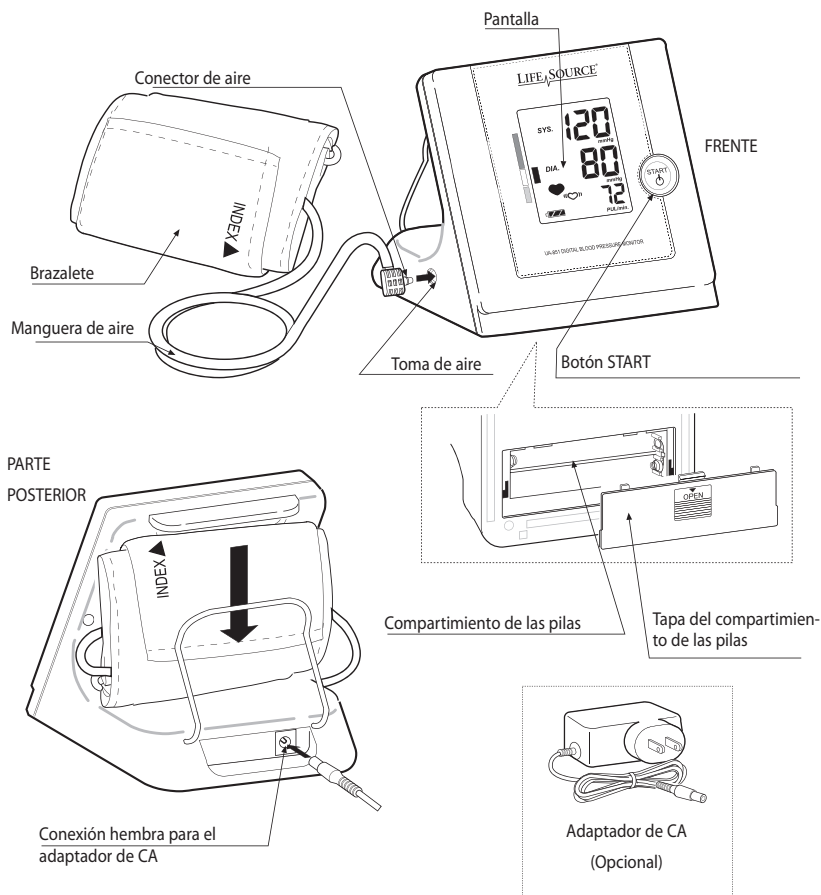
INFORMACIÓN DE CONTACTO	S-19
-----------------------------------	------



SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

Símbolo de la pantalla	Condición/Causa	Acción recomendada
	Símbolo que aparece mientras la medición se encuentra en curso. Parpadea durante la detección del pulso.	Medición en curso; manténgase lo más quieto posible.
	Posible latido cardíaco irregular o movimiento del cuerpo. Consulte la página S-8 para obtener más información sobre los latidos cardíacos irregulares.	Vuelva a efectuar la medición y consulte con su médico.
	Medición anterior guardada en la MEMORIA.	
 Pila cargada	Indicador de carga de las pilas durante la medición.	Cuando el símbolo parpadea, reemplace las pilas.
 Pila baja	Parpadea si la potencia de las pilas es muy baja.	Se recomienda el uso de pilas alcalinas.
	Presión arterial inestable debido al exceso de movimiento durante la medición.	Vuelva a efectuar la medición. Manténgase lo más quieto posible durante el procedimiento.
	Los valores de la presión sistólica y diastólica se diferencian en menos de 10 mm Hg.	Colóquese bien el brazalete y vuelva a efectuar la medición.
	El valor de la presión no aumentó durante el inflado.	Compruebe que no haya fugas de aire en el tubo ni alrededor de la toma de aire.
	El brazalete no está bien colocado.	Vuelva a colocar el brazalete y a efectuar la medición.
	Hay una fuga de aire en el brazalete o el monitor.	Cerórese de que el tubo esté bien conectado al brazalete y al monitor.
 PULSE DISPLAY ERROR	Detección incorrecta del pulso.	Vuelva a efectuar la medición. Manténgase lo más quieto posible durante la medición.
	Medidor de inflado del brazalete	Medición en curso; manténgase lo más quieto posible.
	Indicador de clasificación de la presión (Pressure Rating Indicator™)	Consulte la sección “Acerca del indicador de clasificación de la presión” para obtener más detalles.
	La alarma está activada.	Presione el botón AM una vez para desactivar la alarma.

COMPONENTES DEL MONITOR





FUNCIONAMIENTO DEL UA-851

Los monitores de presión arterial LifeSource® son fáciles de utilizar y presentan lecturas digitales exactas de mediciones completas. Nuestra tecnología se basa en el “método oscilométrico”, una forma no invasiva de determinar la presión arterial. El término “oscilación” hace referencia a cualquier medición de las vibraciones producidas por el pulso arterial. Nuestro monitor examina la presión pulsátil que la expansión y la contracción de la pared arterial generan contra el brazalete con cada latido cardíaco.

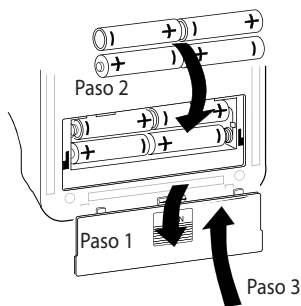
El brazalete se infla hasta que la arteria queda totalmente bloqueada. El dispositivo maximiza la velocidad de inflado y el nivel de la presión. El monitor mide la presión mientras el brazalete se infla o desinfla. Como resultado se obtiene una medición más rápida que proporciona mayor comodidad al usuario.



ANTES DE COMENZAR

Antes de utilizar este dispositivo, debe instalar 4 pilas tipo AA (1.5 voltios) o usar el adaptador de CA (consulte la página S-11: Uso del monitor con el adaptador de CA) y conectar el brazalete al monitor. Para instalar las pilas (o cambiarlas, si en la pantalla aparece el símbolo de pilas bajas), proceda como se indica a continuación:

1. Retire la tapa del compartimiento de las pilas presionando suavemente la flecha y deslizando la tapa hacia abajo.
2. Coloque primero la fila inferior de pilas. Instale las pilas de modo que los terminales positivos (+) y negativos (-) coincidan con los impresos en el compartimiento. Cerciñese de que las pilas hagan contacto con los terminales del compartimiento.
3. Vuelva a colocar la tapa deslizándola en el compartimiento y presionándola suavemente hacia abajo.



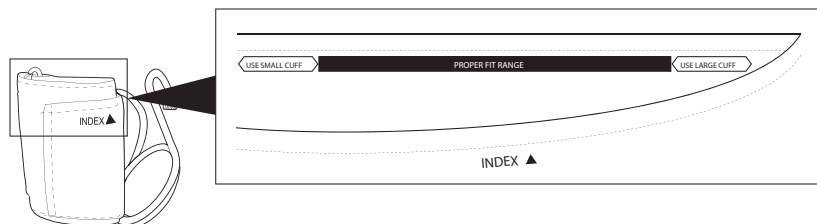
ELECCIÓN DEL TAMAÑO CORRECTO DE BRAZALETE

Es importante usar el brazalete de tamaño correcto para poder obtener una lectura fidedigna. Si el brazalete es demasiado grande, se obtendrá una lectura inferior a la presión arterial correcta, si el brazalete es muy pequeño producirá una lectura más alta que la correcta. Con el brazo colgándole de un costado, mídase la circunferencia del brazo en el punto medio entre el hombro y el codo.

CIRCUNFERENCIA DEL BRAZO	TAMAÑO RECOMENDADO DE BRAZALETE	NO. DE BRAZALETE DE RECAMBIO
9.4" - 14.2" (24-36cm)	Mediano	UA-280
14.2" - 17.7" (36-45cm)	Grande	UA-281

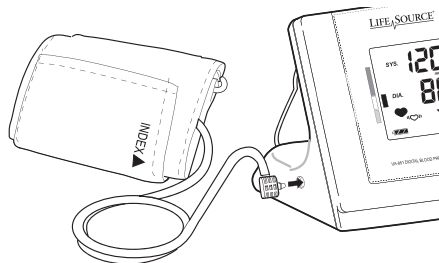
■ Indicador de tamaño en el brazalete

Indicador de tamaño en el brazalete El brazalete tiene un indicador que le dice si está utilizando el tamaño correcto. Coloque el brazalete en su brazo (consulte la página S-6 para aprender a colocárselo correctamente). Si la marca de índice se encuentra dentro de los límites de ajuste correcto ("Proper Fit Range"), usted está usando la talla correcta ▲ de brazalete. Si el Índice indica fuera de los Límites de Tamaño Correcto, comuníquese con A&D Medical al 1-888-726-9966 para más información donde obtener un brazalete de reemplazo.



ATADURA DEL BRAZALETE AL MONITOR

Después de instalar las baterías, debes unir el brazalete de la presión arterial al monitor. Para hacer así pues, insertar el enchufe del conector del aire del brazalete de la presión arterial en la toma de aire del aire del monitor firmemente.



NOTA: Ser seguro distinguir la toma de aire del conexión hembra para el adaptador de CA. El enchufe del conector del aire cabrá solamente con seguridad en el conexión correcto.



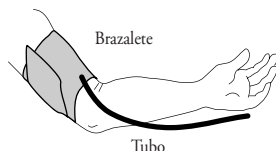
MEDICIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL

Consejos para medir la presión arterial:

-  Relájese durante 5 minutos antes de medirse la presión.
-  No fume ni ingiera cafeína por un mínimo de 30 minutos antes de la medición.
-  Quítese cualquier ropa ceñida y coloque el brazalete sobre el brazo desnudo.
-  A menos que el médico le indique lo contrario, mídase la presión en el brazo izquierdo.
-  Permanezca en silencio durante la medición.
-  No cruce las piernas y mantenga los pies apoyados en el piso durante la medición.

Ahora puede comenzar. Siga los siguientes pasos:

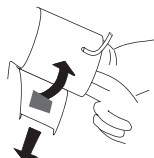
1. Sentarse cómodamente con el brazo izquierdo descansando en una superficie plana de manera que el centro del brazo (entre el hombro y el codo) esté a la misma altura del corazón.



MEDICIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL



2. Descansar el brazo izquierdo sobre la mesa con la palma de la mano hacia arriba y deslizar el extremo del brazalete a través del ojal de metal cerciorándose que el lado plano quede hacia el brazo. Ahora, colocar el tubo más hacia el lado interior del brazo en línea con el dedo meñique.



3. Tire el final del brazalete para ajustarlo, doble el material extra y ajústelo seguramente. El brazalete debe quedar apretado pero no demasiado. Se debe poder colocar dos dedos entre el brazalete y el brazo.



IMPORTANTE: Medirse la presión arterial a la misma hora todos los días.

4. Presione el botón START. A medida que el brazalete se presuriza, comienza la medición y aparece el medidor de inflado del brazalete en la pantalla. Es normal sentir muy apretado el brazalete.

Nota: si no se logra una presión adecuada, el dispositivo automáticamente comienza a inflarse de nuevo.

Nota: para interrumpir el inflado en cualquier momento, vuelva a presionar el botón START.

5. Al concluir la medición, en la pantalla aparecen las lecturas de la presión sistólica y la presión diastólica, así como la frecuencia del pulso. El brazalete se desinfla y el monitor se apaga automáticamente al cabo de 45 segundos, o puede apagarlo manualmente presionando el botón START. La medición se guarda automáticamente en la memoria (el monitor puede guardar un máximo de 90 lecturas en la memoria).



6. Retire el brazalete y anote la medición de la presión arterial y el pulso en la tabla del Registro de la presión arterial que se encuentra al final del manual. Indique la fecha y la hora de la medición.

IMPORTANTE: procure medirse la presión arterial a la misma hora todos los días.



RITMO CARDÍACO IRREGULAR

El Monitor de presión arterial UA-851 provee la lectura de la presión arterial y la frecuencia del pulso aun cuando se producen latidos cardíacos irregulares. Si se ha producido un latido cardíaco irregular durante la medición, aparecerá el símbolo de latido cardíaco irregular “♡” en la pantalla. Un latido cardíaco irregular se define como un latido que varía en un 25% del promedio de todos los intervalos entre los latidos del corazón registrados durante la medición de la presión arterial. Es importante que usted se relaje y permanezca quieto y sin hablar durante las mediciones.

NOTA: se recomienda ponerse en contacto con el médico si observa este “♡” símbolo con frecuencia.



ACERCA DEL MEDIDOR DE INFLADO DEL BRAZALETE

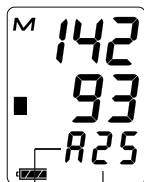
El medidor de inflado del brazalete, que se encuentra a la izquierda de la pantalla, le indicará cuando el monitor está inflando o desinflando el brazalete. El medidor de inflado del brazalete se mueve hacia arriba durante el inflado y hacia abajo durante el desinflado.

Inflado en curso	Inflado completo	Desinflado/medición en curso

ACERCA DE LA LECTURA PROMEDIO

El UA-851 provee una lectura promedio de la presión arterial en base al total de las lecturas guardadas en la memoria. La lectura promedio de las mediciones de la presión arterial aparece brevemente cuando se recuperan las mediciones guardadas en la memoria. Usted puede también tener acceso a sus lecturas medias presionando y sosteniendo el botón START.

PROMEDIO
CANTIDAD DE MEDICIONES GUARDADAS
EN LA MEMORIA



INDICADOR DE CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN (PRESSURE RATING INDICATOR™)

El Indicador de clasificación de la presión o Pressure Rating Indicator™ es una función que provee una imagen instantánea de la clasificación de la presión arterial sobre la base de sus mediciones registradas. Esto le permitirá interpretar con rapidez el significado de las lecturas de su presión arterial. Cada segmento de la barra indicadora corresponde al Séptimo Informe del Comité Nacional Conjunto (JNC7) para la Prevención, la Evaluación y el Tratamiento de la Presión Arterial Elevada del Instituto Nacional del Corazón, los Pulmones y la Sangre (NHLBI, National Heart, Lung and Blood Institute), de mayo de 2003. Para revisar esta clasificación de la presión arterial con mayor detenimiento, consulte la sección “Evaluación de la presión arterial elevada en adultos” en la página S-13.

Pressure Rating Indicator™
(Indicador de clasificación de la presión)

- Nivel 2 de hipertensión
- Nivel 1 de hipertensión
- Prehipertensión
- Normal



■ :El indicador muestra un segmento, sobre la base de la medición actual, que corresponde a la clasificación del JNC7.

NOTA: el Indicador de clasificación de la presión es una aproximación ya que existen otros factores de riesgo (por ejemplo, la diabetes, la obesidad, el hábito de fumar, etc.) además de la medición de la presión arterial. Consulte con el médico para obtener una interpretación y un diagnóstico de las mediciones de su presión arterial.



ACERCA DE LA MEMORIA

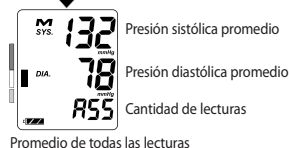
NOTA: este dispositivo guarda las últimas 90 mediciones en la memoria. Se guarda la información siempre y cuando se mantengan las pilas colocadas en el dispositivo. Si se retiran o agotan las pilas, la información se borrará.

1. Presionar y mantener el botón START.
2. En la pantalla aparece el promedio de todas las mediciones y la cantidad de mediciones guardadas. Después de que aparece la última lectura, apagará.

Eliminación de los datos de la memoria

3. Remueva las baterías para borrar la memoria. Ponga las baterías otra vez para continuar midiendo la presión arterial.

Presionar y mantener el botón START.



USO DEL MONITOR CON EL OPCIONAL ADAPTADOR DE CA



El UA-851 puede utilizar un adaptador opcional del CA para que provee de energía un enchufe en tu hogar. Recomendamos uso solamente el adaptador opcional del CA de LifeSource de evitar daño potencial al monitor. Para comprar el adaptador opcional del CA, para hacer el contacto línea médica de LifeSource en 1-888-726-9966.

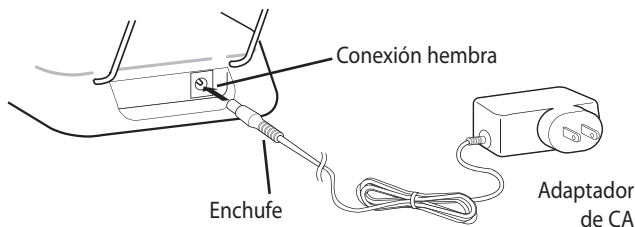
Conexión del adaptador de CA al monitor:

1. Conecte cuidadosamente el enchufe del adaptador de CA en una toma de corriente alterna de 120 V ca.
2. Conecte el enchufe del adaptador de CA a la conexión hembra en la parte posterior del monitor.

Desconexión del adaptador de CA del monitor:

1. Presione el botón START para apagar la unidad.
2. Desenchufe rápidamente el enchufe de la conexión hembra del monitor.
3. Con cuidado, saque el adaptador de CA del tomacorriente.

NOTA: si el monitor tiene pilas y tiene conectado el adaptador de CA, se perderán las mediciones guardadas en la memoria cuando se desenchufa primero el adaptador de CA de la pared. Para asegurarse de que las mediciones permanezcan en la memoria, cerciórese de que la unidad esté apagada y de que se quite rápidamente el enchufe conectado a la conexión hembra del monitor antes de desenchufar el adaptador de la pared.





■ ¿Qué es la presión arterial?

La presión arterial es la fuerza que ejerce la sangre contra las paredes de las arterias. La presión sistólica se produce cuando el corazón se contrae, y la diastólica cuando el corazón se expande. La presión arterial se mide en milímetros de mercurio (mm Hg).

■ ¿Qué factores afectan a la presión arterial?

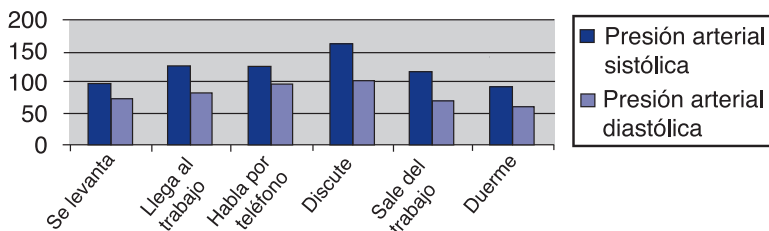
Existen muchos factores que afectan a la presión arterial: la edad, el peso, la hora del día, el nivel de actividad, el clima, la altitud y la estación del año. Ciertas actividades pueden modificar considerablemente la presión arterial. Por ejemplo, caminar puede elevar la presión sistólica en 12 mm Hg y la presión diastólica en 5.5 mm Hg. Al dormir, la presión sistólica puede disminuir hasta 10 mm Hg. Además, los valores de la presión arterial pueden variar también si se efectúan mediciones repetidas sin esperar entre 5 y 10 minutos entre las lecturas, o sin elevar el brazo para permitir que la sangre fluya de vuelta al corazón.

Además de estos factores, ciertos refrescos que contienen cafeína o alcohol, algunos medicamentos, el estrés emocional e incluso la ropa ceñida pueden ocasionar variaciones en las lecturas.

■ ¿Cuáles son las causas de las variaciones de la presión arterial?

La presión arterial de una persona fluctúa considerablemente de un día a otro y de una estación del año a otra. En personas hipersensibles, estas variaciones son aún más marcadas. Por lo general, la presión arterial aumenta durante el trabajo o el juego y desciende a sus niveles más bajos durante el sueño.

Fluctuación durante el día (caso: hombre de 35 años de edad)





Evaluación de la presión arterial elevada en adultos

Se han establecido como guía para la evaluación de la presión arterial elevada (independientemente de la edad o el sexo) los siguientes estándares. Tenga en cuenta que es necesario considerar otros factores de riesgo (por ejemplo, la diabetes, la obesidad, el hábito de fumar, etc.) que posiblemente afecten a estos valores. Consulte con el médico para obtener una evaluación precisa.

Tabla de clasificación del JNC7 – para adultos en los EE. UU.

Clasificación de la presión arterial	Sistólica (mm Hg)		Diastólica (mm Hg)
Normal	< 120	y	< 80
Prehipertensión	120-139	o	80-89
Nivel 1 de hipertensión	140-159	o	90-99
Nivel 2 de hipertensión	≥ 160	o	≥ 100

FUENTE: séptimo Informe del Comité Nacional Conjunto para la Prevención, la Evaluación y el Tratamiento de la Presión Arterial Elevada en Adultos. Instituto Nacional del Corazón, los Pulmones y la Sangre (NHLBI), mayo de 2003.





■ ¿Qué es la hipertensión?

Hipertensión (presión arterial elevada) es el diagnóstico proporcionado cuando las lecturas de la presión arterial son sistemáticamente superiores a las normales. Se sabe que la hipertensión, si no se trata, puede provocar accidentes cerebrovasculares, ataques cardíacos y otras enfermedades. Se le conoce como “asesino silencioso” ya que no siempre produce síntomas de advertencia sobre la presencia del problema; la hipertensión puede tratarse si se diagnostica en forma temprana.

■ ¿Es posible controlar la hipertensión?

Muchas personas pueden controlar la hipertensión mediante la modificación del estilo de vida, la reducción al mínimo del estrés y el uso de medicamentos adecuados recetados y monitorizados por el médico. La Asociación Americana del Corazón (AHA, American Heart Association) recomienda adoptar los siguientes hábitos de vida para prevenir o controlar la hipertensión:

- No fumar.
- Someterse a exámenes médicos periódicos.
- Disminuir el consumo de sal y grasa.
- Mantener el peso adecuado.
- Monitorizar la presión arterial periódicamente.
- Hacer ejercicio en forma regular.

■ ¿Cuál es la ventaja de medirse la presión arterial en el hogar?

En la actualidad se sabe a ciencia cierta que, para muchas personas, las lecturas de la presión arterial efectuadas en el consultorio del médico o en hospitales pueden resultar elevadas debido al nerviosismo y a la ansiedad. Esta respuesta se conoce comúnmente como “hipertensión del consultorio”. De todos modos, la automedición en el hogar complementa las lecturas del médico y proporciona un historial más exacto y completo de la presión arterial. Además, se ha demostrado en estudios clínicos que la detección y el tratamiento de la hipertensión mejoran cuando los pacientes combinan las consultas médicas con la monitorización de la presión arterial en el hogar.





■ Respuestas sobre las diferencias de lecturas según se obtengan en el hogar o en el consultorio médico.

¿Por qué varían las lecturas según se obtengan en el hogar o en el consultorio médico?

Es posible que las lecturas de la presión arterial obtenidas en el consultorio médico o en un hospital aumenten como consecuencia del nerviosismo y la ansiedad. Esta respuesta se conoce como hipertensión del consultorio.

Cuando llevo mi monitor al consultorio médico, ¿por qué obtengo en mi monitor una medición diferente de la que obtiene un médico o una enfermera?

Es posible que el médico esté utilizando un brazalete de distinto tamaño. El tamaño de la cámara de aire en el interior del brazalete es fundamental para lograr una medición precisa. Esto puede provocar una lectura diferente. Si el brazalete es demasiado grande, se obtendrá una lectura inferior a la presión arterial correcta; si el brazalete es muy pequeño producirá una lectura mayor que la correcta. Pueden existir además otros factores que ocasionan diferencias entre las mediciones.

■ Consejos para obtener mediciones satisfactorias:

La presión arterial fluctúa en el transcurso del día. Se recomienda que el usuario sea constante respecto de la rutina diaria para tomar las mediciones:

- Mídase la presión todos los días a la misma hora.
- Siéntese en la misma silla o posición.
- No cruce las piernas y mantenga los pies apoyados en el piso.
- Antes de medirse la presión, relájese durante 5 minutos
- Para obtener una lectura precisa, utilice el tamaño correcto de brazalete.
- Permanezca sentado e inmóvil durante la medición. No hable, coma ni haga movimientos repentinos.
- Anote las mediciones en el registro de presión arterial.





■ Registro de un valor de referencia

El método más importante para obtener una medición exacta de la presión arterial es la consistencia. Para aprovechar el monitor al máximo, es importante establecer un “valor de referencia”. Esto permite crear una base de medidas que pueden utilizarse para realizar una comparación con lecturas futuras. Para crear este valor de referencia, dedique dos semanas a monitorizar regularmente su presión arterial. Esto implica hacer todo de la misma manera cuando se mide la presión (por ejemplo, medirla en la misma hora del día, en el mismo lugar, sentado en la misma silla, usando el mismo brazalete, etc.). Una vez que haya establecido el valor de referencia, puede comenzar a evaluar si la medición presenta variaciones en función de cambios en el estilo de vida o el tratamiento con medicamentos.

■ ¿Cómo registro la presión arterial?

Comúnmente, las lecturas de la presión arterial se registran escribiendo primero el valor de la presión sistólica seguido de una diagonal y luego el de la diastólica. Por ejemplo, una medición de 120 mm Hg de presión sistólica y de 80 mm Hg de presión diastólica se representa como 120/80. Para el pulso se anota la letra “P” seguida de la frecuencia del pulso; por ejemplo, P 72. En el dorso del manual se incluye un registro de presión arterial.

■ Herramientas en línea para asistir al cliente

En www.LifeSourceOnline.com encontrará otras herramientas que le permitirán aprovechar al máximo la monitorización de su presión arterial. Entre ellas se incluyen:

- Manuales de instrucciones con letra grande.
- Instrucciones animadas sobre el funcionamiento.
- Hojas adicionales para el registro de la presión arterial.





Problema	Causa probable	Acción correctiva
Después de presionar el botón START, no aparece nada en la pantalla.	Se agotaron las pilas.	Reemplace todas las pilas. Se recomienda el uso de pilas alcalinas.
	Los terminales de las pilas no están en la posición correcta.	Vuelva a colocar las pilas de manera que los terminales negativos y positivos coincidan con los indicados en su compartimiento.
El brazalete no se infla.	El voltaje de las pilas es demasiado bajo. El símbolo de pilas bajas parpadea. (Si las pilas están completamente agotadas, no aparece el símbolo.)	Reemplace todas las pilas. Se recomienda el uso de pilas alcalinas.
La unidad no mide. Las lecturas son demasiado elevadas o demasiado bajas.	El brazalete no está bien ajustado.	Ajuste el brazalete correctamente.
	Movimiento del brazo o el cuerpo durante la medición.	Asegúrese de mantenerse quieto y tranquilo durante la medición. Siéntese cómodamente y sin moverse.
	La posición del brazalete no es la correcta.	Cerciórese de que el brazalete esté al mismo nivel que el corazón.
	Está usando el tamaño incorrecto de brazalete.	Consulte la página S-5 “Elección del tamaño correcto de brazalete”.
La medida de presión arterial es diferente a las medidas en la clínica o en el consultorio del médico.	Es posible que el médico esté utilizando un brazalete de distinto tamaño.	Consulte la página S-15 “Respuestas sobre las diferencias de lecturas según se obtengan en el hogar o en el consultorio médico”.
	Es posible que la “hipertensión del consultorio” aumente las mediciones.	Consulte la página S-14 “¿Cuál es la ventaja de medirse la presión arterial en el hogar?”

NOTA: si las acciones indicadas anteriormente no solucionan el problema, llame al 1-888-726-9966. No intente reparar el dispositivo usted mismo.





ESPECIFICACIONES

Modelo	UA-851
Tipo	Oscilométrico
Pantalla	Digital, caracteres de 20 mm de alto Visualización simultánea de la presión y el pulso
Memoria	90 lecturas
Intervalo de medición	Presión: De 20 mm Hg a 280 mm Hg Pulso: De 40 pulsos a 180 pulsos
Precisión	Presión: ± 3 mm Hg o $\pm 2\%$, el que sea mayor Pulso: $\pm 5\%$
Presurización	Automática, mediante microbomba
Despresurización	Válvula de expulsión de aire constante
Fuente de energía	4 pilas alcalinas tipo "AA" (1.5 voltios) (no incluidas) o un adaptador de CA de 120 V ca
Vida útil de las pilas	Aproximadamente 4 meses, con una medición diaria
Intervalo de funcionamiento	50 °F a 104 °F (10 °C a 40 °C) Humedad relativa inferior al 85%
Intervalo de almacenamiento	-14 °F a 140 °F (-10 °C a 60 °C) Humedad relativa inferior al 95%
Dimensiones	Largo: 4.7" (120 mm) Ancho: 5.9" (150 mm) Altura: 6.1" (156 mm)
Peso	17.6 oz. (500 g), sin pilas

Las mediciones de la presión arterial determinadas por el UA-851 son equivalentes a las que obtendría un observador capacitado mediante el método de auscultación con brazaletes y estetoscopio dentro de los límites indicados por el Instituto Americano de Estándares Nacionales (ANSI, American National Standards Institute) para esfigmomanómetros electrónicos o automáticos.



Nuestros productos se diseñan y fabrican conforme a los más recientes métodos científicos y tecnológicos, como tales ofrecen una alternativa exacta y fácil de usar en el hogar. Nuestra línea completa de productos abarca:

- Monitores digitales de la presión arterial
- Equipos aneroides de la presión arterial
- Brazaletes para la presión arterial
- Estetoscopios
- Balanza de uso personal
- Termómetros digitales

Estos productos LifeSource para la medición de la presión arterial están cubiertos por una garantía vitalicia; lea la tarjeta de garantía para más información.

**Visite nuestro sitio Web en www.LifeSourceOnline.com
para registrar la garantía.**

Para obtener más información sobre el uso, mantenimiento o reparación de este monitor de la presión arterial, comuníquese con:

Una división de A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

Línea de salud de LifeSource (llamada gratis en EE.UU.):

1-888-726-9966

www.LifeSourceOnline.com

¡IMPORTANTE!

Si Necesita Ayuda Para Operar Su Monitor

¡Nosotros Le Ayudaremos!

Llámenos PRIMERO antes de contactarse con su vendedor

Línea de salud de LifeSource

1-888-726-9966 - gratis en EE.UU.

**Será asistido por un representante
especialmente capacitado .**

Fabricado por:



Una división de A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

www.LifeSourceOnline.com

Pressure Rating Indicator es una marca registrada de A&D Medical y es patente pendiente.

©2007 A&D Medical. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

I-MAN:851 Impreso en China 9/07



BLOOD PRESSURE RECORD
REGISTRO DE LA PRESION ARTERIAL

Name:

Age:

Weight:

Nombre:

Edad:

Peso:

[illegible]



BLOOD PRESSURE RECORD
REGISTRO DE LA PRESION ARTERIAL

Age:

Weight:

Edad:

Peso:

[illegible]



BLOOD PRESSURE RECORD
REGISTRO DE LA PRESION ARTERIAL

Name:

Age:

Weight:

Nombre:

Edad:

Peso:

[illegible]

IMPORTANT!

If You Need Assistance with the Set-Up or Operation

We Can Help!

Please call us FIRST before contacting your retailer at

LifeSource® Customer Service Line

1-888-726-9966 - Toll Free

A specially trained representative will assist you.



A division of A&D Engineering, Inc.
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131
www.LifeSourceOnline.com

PRESSURE RATING INDICATOR IS A TRADEMARK OF A&D MEDICAL AND IS PATENT PENDING.

TIMEWISE™ IS A TRADEMARK OF A&D MEDICAL.

LIFESOURCE® IS A REGISTERED TRADEMARK OF A&D MEDICAL.

©2006 A&D MEDICAL. ALL RIGHTS RESERVED.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

I-MAN:851 PRINTED IN CHINA 09/07